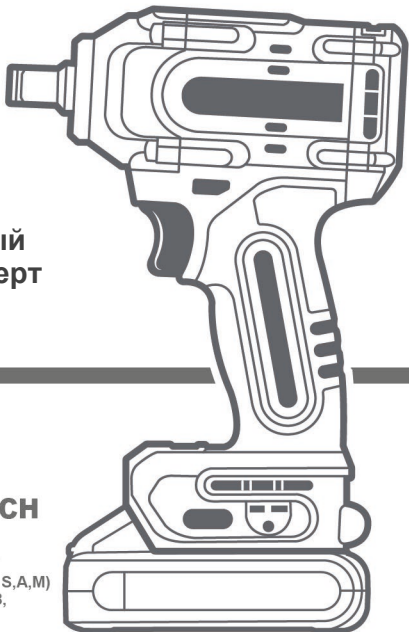




PRODUCT MANUAL

Аккумуляторный
ударный гайковерт

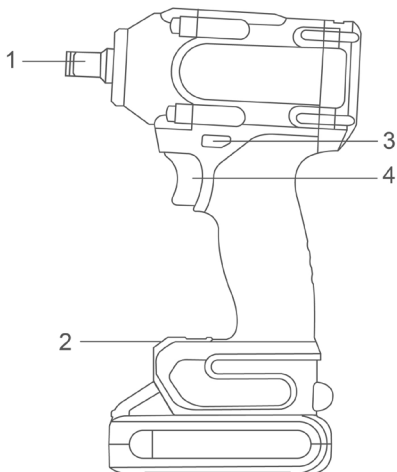


CORDLESS IMPACT WRENCH

DTCD1B33 DTCD1B33xy
UDTCD1B33 UDTCD1B33xy
x (blank, 1,2,3,4,5,6,7,8,9, E, S,A,M)
y (blank, -1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,
-9, E, S,A,M)



DYLLU, discover your power

СПЕЦИФИКАЦИИ**Компоненты**

- | | | | |
|----|--|----|--|
| 1. | 1/2" Квадратный привод | 3. | Управление передним и обратным вращением |
| 2. | Светодиодный фонарь рабочего освещения | 4. | Выключатель |

Технические характеристики

Тип	DTCD
Модель	DTCD1B33 DTCD1B33xy
Квадратный привод	12,7 мм (1/2")
Без скорости загрузки	0-1600/0-1900/0-2300 об/мин
Коэффициент удара	0-2100/0-2500/0-2900 об/мин
Момент крепления	330 Нм
Момент срыва гайки	430 Нм
Крепежные возможности (стандартный болт)	M10-M20
Крепежные возможности (высокопрочный болт)	M10-M14

ПРИМЕЧАНИЕ: Буквенное обозначение **x, y** в конце модели означает

x (пусто; 1,2,3,4,5,6,7,8,9; E,S,A,M); **y** (пусто, -1, -2, -3, -4, -5, -6, -7, -8, -9, E, S, A, M)

- В связи с нашей постоянной программой исследований и разработок, приведенные здесь спецификации могут быть изменены без предварительного уведомления.
- Технические характеристики и аккумуляторный блок могут отличаться в зависимости от страны.

⚠ Предупреждение!

Используйте только оригинальный аккумулятор и зарядное устройство, как показано ниже для этого электроинструмента:

Продукт	Аккумулятор		
Модель	JDLBP520 JDLBP520xy	JDLBP540 JDLBP540xy	JDLBP550 JDLBP550xy
Выходное напряжение	20 В МАКС.		
Выходной ток	2,0 Ач	4,0 Ач	5,0 Ач

ПРИМЕЧАНИЕ: Буквенное обозначение в модели означает

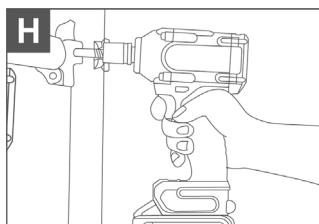
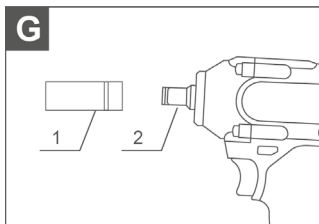
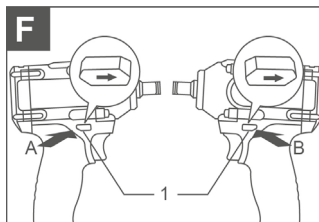
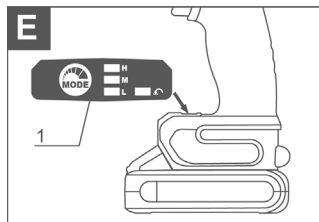
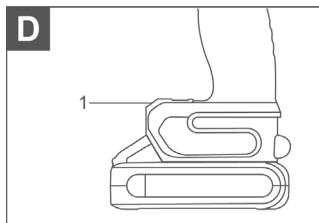
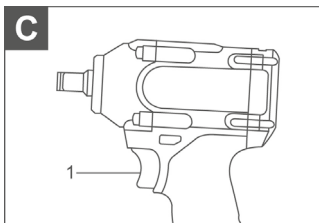
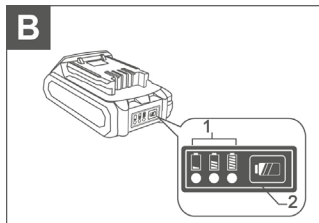
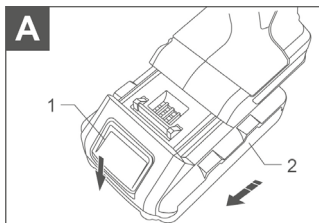
x (пусто; 1,2,3,4,5,6,7,8,9;E,S,A,M); y (пусто, -1, -2, -3, -4, -5, -6, -7, -8, -9, E, S, A, M)

Продукт	Зарядное устройство	
Модель	JDFCP518 JDFCP518xy	
Входная мощность	32 Вт	
Входное напряжение	220-240 В ~ 50/60 Гц	110-120 В~ 50/60 Гц
Выходное напряжение	20 В постоянного тока	
Выходной ток	1А	

ПРИМЕЧАНИЕ: Буквенное обозначение в модели означает

x (пусто; 1,2,3,4,5,6,7,8,9;E,S,A,M); y (пусто, -1, -2, -3, -4, -5, -6, -7, -8, -9, E, S, A, M)

ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ



ОПИСАНИЕ ФУНКЦИИ

Действие переключения (см. Рис С)

Рисунок С: 1. Триггер переключателя

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Прежде чем вставлять аккумуляторный блок в инструмент, всегда проверяйте, правильно ли срабатывает триггер переключателя и возвращается в положение «ВЫКЛ» при отпускании.
- Чтобы запустить инструмент, просто нажмите на спусковой крючок переключателя. Скорость инструмента увеличивается за счет увеличения давления на спусковой крючок переключателя. Отпустите курок переключателя, чтобы остановиться.

ПРИМЕЧАНИЕ: Инструмент автоматически останавливается, если вы продолжаете нажимать на спусковой крючок переключателя в течение примерно 6 минут.

Электрический тормоз

Этот инструмент оснащен электрическим тормозом. Если инструмент постоянно не может быстро остановиться после отпускания триггера переключателя, обратитесь в сервисный центр для его обслуживания.

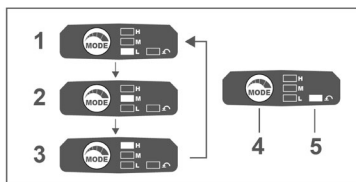
Зажигание переднего фонаря (см. Рис D~E)

Рисунок D: 1. Лампа

Рисунок E: 1. Кнопка

Изменение силы удара

1. Низкий 2. Середина 3. Высокий 4. Пуговица



Изменить силу удара можно в три этапа: низкий, средний, высокий.

Это позволяет подобрать подходящую для работы затяжку. При каждом нажатии на кнопку количество ударов меняется в три этапа.

Когда вы переключаетесь на вращение против часовой стрелки, нажмите на режим, чтобы открыть функцию автоматической остановки, инструмент автоматически останавливается, как только он ослабит болт/гайку

Реверсивное действие переключателя (см. Рис F)


Рисунок F: 1. Рычаг переключателя заднего хода

ВНИМАНИЕ!

- Всегда проверяйте направление вращения перед срабатыванием.
- Используйте реверсивный переключатель только после полной остановки инструмента. Изменение направления вращения до остановки инструмента может привести к его повреждению.
- Когда инструмент не работает, всегда устанавливайте рычаг переключателя заднего хода в нейтральное положение.

Этот инструмент имеет реверсивный переключатель для изменения направления вращения. Нажмите на рычаг реверсивного переключателя со стороны А для вращения по часовой стрелке или со стороны В для вращения против часовой стрелки. Когда рычаг переключателя заднего хода находится в нейтральном положении, спусковой крючок переключателя не может быть нажат.

Класс ударной силы отображается на панели	Максимальный удар	Цель	Пример применения
Высокий 	2900мин-1(/мин)	Затяжка при желательных усилиях и скорости	Затяжка шурупов по дереву, затяжка болтов
Середина 	2500мин-1(/мин)	Затяжка при желательных усилиях и скорости	Затяжка шурупов по дереву, затяжка болтов

<p>Низкий</p> 	<p>2100мин-1(/мин)</p>	<p>Затяжка с меньшим усилием во избежание обрыва резьбы винта</p>	<p>Закручивание шурупов створки, закручивание мелких винтов</p>
---	------------------------	---	---

ЗАМЕТКА:

- Режим доступен только при вращении инструмента по часовой стрелке. При вращении против часовой стрелки в режиме А сила удара и скорость такие же, как и в жестком режиме.
- Когда все лампы на панели переключателей погаснут, инструмент выключается для экономии заряда батареи. Класс силы удара можно проверить, нажав на спусковой крючок переключателя до такой степени, что инструмент не работает.
- При нажатии на спусковой крючок переключателя класс силы удара изменить нельзя.

Характеристики каждого класса ударной силы

Класс ударной силы отображается на панели	Максимум ударов	Приложение	Работа
<p>Высоки</p> 	<p>2900мин-1(/мин)</p>	<p>Затяжка при необходимости силы и скорости.</p>	<p>Сборка стального каркаса.</p>
<p>Серед</p> 	<p>2500мин-1(/мин)</p>	<p>Затяжка при необходимости силы и скорости.</p>	<p>Сборка стального каркаса.</p>
<p>Низки</p> 	<p>2100мин-1(/мин)</p>	<p>Затяжка при необходимости тонкой регулировки с помощью болта малого диаметра.</p>	<p>Сборка мебели.</p>

Собрание



ВНИМАНИЕ!

Перед проведением каких-либо работ с инструментом всегда убедитесь, что инструмент выключен, а аккумуляторный блок извлечен.

Выбор правильной ударной головки

Всегда используйте ударную головку правильного размера для болтов и гаек. Ударная головка неправильного размера приведет к неточному и непостоянному крутящему моменту крепления и/или повреждению болта или гайки.

Установка или снятие ударной головки

ВНИМАНИЕ!

- Перед установкой ударной головки убедитесь, что ударная головка и монтажная часть не повреждены.
- Вставив ударную головку, убедитесь, что она надежно закреплена. Если он выйдет, не используйте его. (см. Рис G)

Рисунок G: 1. Ударная головка 2. Квадратный привод

Совместите отверстие сбоку ударной головки с фиксирующим штифтом на квадратном приводе и надавите на ударную головку на квадратный дисковод до фиксации. При необходимости слегка постучите по ней. Чтобы снять ударную головку, просто потяните ее за руку.

ЗАМЕТКА:

- Держите инструмент направленным прямо на болт или гайку.
- Чрезмерный крутящий момент крепления может привести к повреждению болта/гайки или ударной головки. Перед началом работы всегда выполняйте тестовую операцию, чтобы определить правильное время крепления болта или гайки.
- Если инструмент работает непрерывно до тех пор, пока аккумуляторный блок не разрядится, дайте ему отдохнуть в течение 15 минут, прежде чем приступать к установке нового аккумуляторного блока.

На крутящий момент крепления влияет широкий спектр факторов, в том числе следующие. После крепления всегда проверяйте крутящий момент динамометрическим ключом.

Когда аккумуляторный блок будет разряжен почти полностью, напряжение упадет, а крутящий момент крепления снизится.

Ударная головка

Неиспользование ударной головки правильного размера приведет к

снижению крутящего момента крепления.

Ударная головка червяка (износ шестигранного или квадратного конца) приведет к снижению крутящего момента крепления.

Болт

Несмотря на то, что коэффициент крутящего момента и класс болта одинаковы, правильный момент крепления будет отличаться в зависимости от диаметра болта.

Несмотря на то, что диаметры болтов одинаковы, правильный момент крепления будет отличаться в зависимости от коэффициента крутящего момента, класса болта и длины болта.

Использование карданного шарнира или удлинителя несколько снижает усилие крепления ударного гайковерта. Компенсируйте это креплением на более длительный период времени.

Способ удержания инструмента или материал приводного положения, которое должно быть закреплено, повлияет на крутящий момент.

Работа инструмента на низких оборотах приведет к снижению крутящего момента крепления.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И НЕИСПРАВНОСТИ

Возможные неисправности и методы их устранения

Сбой	Вероятные причины	Действия
При включении машины электродвигатель не работает.	<ul style="list-style-type: none"> ● Неисправен выключатель; ● Обрыв шнура питания или монтажных проводов, неисправность вилки шнура питания; ● Отсутствие контакта щеток с коллектором; ● Износ / повреждение щеток 	Отключите машину от и обратитесь к квалифицированному специалисту. Пожалуйста, не ремонтируйте машину самостоятельно.
Формирование кругового огня на коллекторе	<ul style="list-style-type: none"> ● Износ щеток/повреждение щеткодержателя; ● Неисправность в обмотке якоря 	
При работе из вентиляционных отверстий появляется дым или запах горячей изоляции.	<ul style="list-style-type: none"> ● Неисправность обмотки электродвигателя; ● Неисправность электрической части инструмента. 	
Повышенный шум в редукторе	<ul style="list-style-type: none"> ● Износ / поломка шестерен или подшипников 	
При включении машины шпиндель не вращается	<ul style="list-style-type: none"> ● Выход из строя редуктора 	

Критерии критического состояния

Критерии критического состояния	Вероятные причины	Действия
Трещины на поверхностях деталей и корпуса	Усталостная деформация металла	Отключите машину от сети и обратитесь к квалифицированному специалисту. Пожалуйста, не ремонтируйте машину самостоятельно.
Повреждение питающего провода или штепсельной вилки	Перегрузка или обрыв	
Чрезмерный износ или повреждение двигателя или механизма редуктора, или совокупность признаков	Усталостная деформация металла	

Критические сбои

Список критических сбоев	Действия
Искрение электродвигателя	Необходимо обратиться к квалифицированному специалисту
Появление постороннего шума	
При обнаружении вышеуказанных неисправностей необходимо отключить машину от электросети и обратиться к квалифицированному специалисту	

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА – ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН**УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ**

Гарантийный срок – 12 месяцев со дня продажи.

Срок службы изделия установлен в соответствии с действующим законодательством и составляет 3 года со дня продажи.

Владелец инструмента имеет право на бесплатный ремонт изделия в течении гарантийного срока по тем неисправностям, являющимся следствием производственных дефектов.

В гарантийный ремонт принимается инструмент при обязательном наличии правильно оформленных документов: гарантийного талона установленного образца с правильно и полностью заполненными полями, штампом торговой организации и подписью покупателя. Инструмент принимается только в чистом и собранном виде

Гарантия не распространяется на:

- сменные принадлежности (аксессуары и оснастка), например: диски, ножи, сверла, буры, патроны, машины шлифовальных и ленточных машин, фильеры и т.п.
- быстроизнашивающиеся детали, например: угольные щетки, приводные ремни, сальники, защитные кожухи, направляющие ролики, резиновые уплотнения, подшипники, зубчатые ремни и колеса, стволы и т.п. Замена их в течение гарантийного срока является платной услугой.
- шнуры питания, в случае повреждения изоляции, подлежат обязательной замене без согласия владельца (услуга платная)
- замену корпуса электроинструмента

Гарантийный ремонт не осуществляется в следующих случаях:

- отсутствие, повреждение или изменение серийного номера на инструменте или гарантийном талоне, а также при их несоответствии
- использование инструмента не по назначению, указанному в инструкции по эксплуатации
- выход из строя вследствие перегрузки (одновременный выход из строя обмоток якоря и статора или обеих обмоток статора – выявляется только при диагностике в сервисном центре)
- механические повреждения электроинструмента
- возникновение недостатков из-за действий третьих лиц, непреодолимой силы, стихийных бедствий, неблагоприятных атмосферных воздействий и/или внешних воздействий агрессивных сред и высоких температур
- естественный износ инструмента: полная или частичная выработка ресурса, сильное внутреннее или внешнее загрязнение, ржавчина, отработанная смазка в редукторе (см. главу «Указание по технике безопасности» в инструкции)

- порча инструмента из-за скачков напряжения в электросети
- повреждение изделия вследствие несоблюдения правил хранения и транспортировки (см. главу «Указание по технике безопасности»)
- после попыток самостоятельного вскрытия, ремонта, внесения конструктивных изменений и смазки электроинструмента в гарантийный период, о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей
- поломок, связанных с недостатком ухода за электроинструментом
- частично или полностью разобранный электроинструмент.

Профилактическое обслуживание электроинструмента (чистка, промывка и замена смазки) в гарантийный период является платной услугой.

Владелец электроинструмента доверяет проведение диагностики в сервисном центре в свое отсутствие.

О возможных нарушениях, изложенных выше условий гарантийного обслуживания, владельцу сообщается после проведения диагностики электроинструмента в сервисном центре.

Гарантийный талон № _____

Наименование инструмента и модель _____

Серийный № _____

Год выпуска _____ 202 _____

Дата продажи _____ () _____ 202 _____

Наименование торговой организации _____

Подпись продавца _____

Внимание! Товар получен в исправном состоянии, без видимых повреждений в полной комплектности, проверен в моем присутствии, претензий к внешнему виду и качеству и комплектации товара не имею. С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен.

Подпись владельца _____

Штамп торговой организации

Изоготовитель: **KEYWAY TECHNOLOGY (NANTONG) CO., LTD**

Адрес: No.99, Gupang Road, Chongchuan District, Nantong City, China

Филиал изготовителя:

NEWWAY TECHNOLOGY (SUZHOU) CO., LIMITED

Адрес: No.20 Dagang Road, Fuqiao Town, Taicang City, China

Гарантийный талон № _____	Гарантийный талон № _____	Гарантийный талон № _____
Дата приемки _____	Дата приемки _____	Дата приемки _____
Сервисный центр _____	Сервисный центр _____	Сервисный центр _____
Дата выдачи _____	Дата выдачи _____	Дата выдачи _____
Подпись клиента _____	Подпись клиента _____	Подпись клиента _____



SCAN FOR VIDEO



  **DYLLU Global** www.dyllu.com

KEYWAY TECHNOLOGY (NANTONG) CO., LTD MADE IN CHINA 1024.D01
No. 99, Gugang Road, Chongchuan District, Nantong City, China